

Power Supply

Your new scale operates on one 9V battery or 110V AC adapter output: 9V DC 100mA (included).

BATTERY USE: Battery compartment is located on underside of the remote back. Connect battery \pm accordingly.

ADAPTER USE: First plug into bottom right of remote head, then plug into wall outlet.

NOTE: When using the AC adapter, if display fluctuates between "----" and numbers, reverse adapter in wall outlet.

Preparing Scale for Use

- 1 Remove the plastic film from display.
- 2 Plug coiled, display cord into the bottom left of the remote head.

Operating Instructions

- 1 Place scale on a vibration free, level surface.
- 2 Press "ON". Wait for display to show 0.0 lb. You can then weigh objects on the scale.
- 3 Allow the display to return to Zero before placing material on the scale for weighing.
- 4 To activate "Hold" please press Zero/Hold button for 3 seconds. To deactivate the "Hold" press the Zero/Hold button for another 3 seconds.

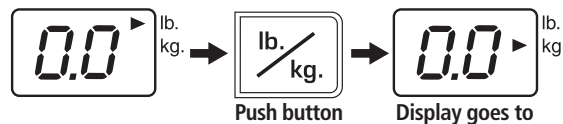
Using the Scale

"ON"



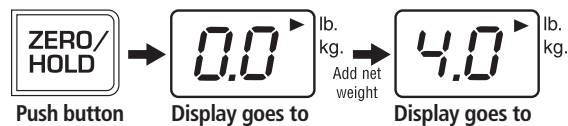
You can now weigh objects on your new scale.

Pound or Kilogram



Zero

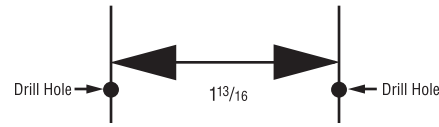
Returns scale to 0.0. Acts as a "tare" to offset weight.



Press ZERO after container is added.
Press ZERO each time additional material is added to the container.

Remote Head Mounting

The remote head is attached to the scale by a coiled display cord. The remote head can be mounted to a wall up to 9 ft. from the base.



- 1 Use the above diagram to locate the position of the screws at the desired height.
- 2 Drill two holes 1 13/16" apart
- 3 Screw the two screws into the wall, let the heads protrude 1/8" from the wall. Extending the screw heads further could damage the scale.
- 4 Align the holes on the back of the remote head with the screws. The remote head should slide on the screws, firmly and securely.

Special Features

AUTO SHUT-OFF: Scale will automatically turn off after approximately 2 minutes of inactivity.

CANCELING AUTO SHUT-OFF: While scale is off, press and hold "lb./kg.". While still holding "lb./kg." press "ON". "A_of" will display. The scale will remain on until manually turned off.

Understanding Messaging

" 0000 ": The weight capacity has been exceeded.
 "-3.0 ": Minus weight, to adjust press ZERO.
 " ̣̣̣̣ ": Blinking means the battery is low.

Care and Cleaning

PROTECT OUR SCALE FROM: SHOCK, OVERLOAD, LIQUID SPILLS, EXTREME TEMPERATURES, OTHER ABUSES. Preserve the finish of the scale by wiping only with damp, soft cloth and mild, nonabrasive detergent.

Specification

DIMENSIONS:

Remote Head: 5" x 3 1/4"

Platform Size: 12" x 12" x 2 1/4"

Powersource: 9 Volt battery or 110V AC adapter output: 9V DC 100mA (model ADPT2 included).

Not Legal For Trade

Model	Capacity	Resolution
4010	150 lb/60kg	0.2 lb/0.1kg
4040	400 lb/180kg	0.5 lb/0.2kg

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications.

Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

Alimentation

Votre nouvelle balance fonctionne avec une batterie 9 V ou une sortie d'adaptateur 110 V ca : 9 V cc 100 mA (incluse).

UTILISATION DE LA BATTERIE : Le compartiment de la batterie est situé sur la face inférieure de la plate-forme à distance. Branchez les bornes \pm correctement.

UTILISATION DE L'ADAPTEUR : Branchez-le d'abord en bas à droite de la tête à distance, puis dans la prise murale.

REMARQUE : lors de l'utilisation de l'adaptateur en courant alternatif, si l'affichage oscille entre « ---- » et des chiffres, inversez la polarisation de l'adaptateur dans la prise murale.

Préparation de la balance

- 1 Retirez le film plastique de l'écran.
- 2 Branchez le cordon d'affichage en colimaçon en bas à gauche de la tête à distance.
- 3 Laissez l'écran se remettre à zéro avant de placer un objet sur la balance.
- 4 Pour activer « Hold » (Pause), appuyez sur la touche Zero/Hold (Zéro/Pause) pendant 3 secondes. Pour désactiver « Hold », appuyez à nouveau sur la touche Zero/Hold pendant 3 secondes.

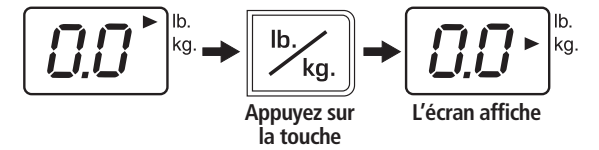
Utilisation de la balance « ON »

(MARCHE)



Vous pouvez maintenant peser des objets sur votre nouvelle balance.

Livre ou kilogramme



Zero

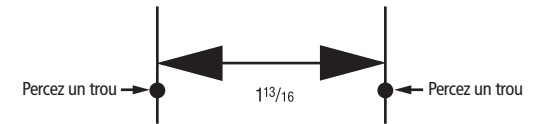


Remet la balance à 0.0.

Fait office de « tare » pour équilibrer le poids.

Montage de la tête à distance

La tête à distance est reliée à la balance par un cordon d'affichage en colimaçon. Elle peut être montée sur un mur jusqu'à 9 pi (2,74 m) de distance de la plate-forme.



- 1 Utilisez le schéma ci-dessus pour positionner les vis à la hauteur souhaitée.
- 2 Percez deux trous à 1 13/16" (4,6 cm) de distance.
- 3 Vissez les deux vis dans le mur, en laissant les têtes dépasser de 1/18" (0,14 cm) du mur. Écarter davantage les têtes des vis risquerait d'endommager la balance.
- 4 Alignez les trous sur l'arrière de la tête à distance avec les vis. La tête à distance doit glisser sur les vis, fermement et en toute sécurité.

Fonctions spéciales

MARCHE/ARRÊT AUTOMATIQUE : La balance s'éteint automatiquement après environ 2 minutes d'inactivité.

ANNULATION DE LA MARCHE/ARRÊT AUTOMATIQUE : Une fois la balance éteinte, appuyez sur la touche « lb/kg ». Tout en la maintenant enfoncée, appuyez sur « ON ». « A_of » s'affiche à l'écran. La balance reste en marche tant qu'elle n'est pas éteinte manuellement.

Explication des messages

" 0000 " : la capacité de poids a été dépassée.
 "-3.0 " : poids négatif, appuyez sur ZERO pour l'ajuster.
 " ̣̣̣̣ " : ce message clignotant indique que la batterie est faible.

Entretien et nettoyage

PROTÉGEZ VOTRE BALANCE DES CHOCS, SURCHARGES, DÉVERSEMENTS DE LIQUIDE, TEMPÉRATURES EXTRÊMES, AUTRES MAUVAIS TRAITEMENTS. Préservez la finition de la balance en l'essuyant uniquement avec un chiffon doux et humide et un détergent doux non abrasif.

Caractéristiques techniques

DIMENSIONS :

Tête à distance : 5" x 3" x 1 1/4" (12,7 cm x 7,62 cm x 3,18 cm)

Plate-forme : 12" x 12 1/4 x 2 1/4" (30,48 cm x 31,12 cm x 5,72 cm)

Alimentation : batterie 9 V ou sortie d'adaptateur 110 V ca : 9 V cc 100 mA (modèle ADPT2 inclus).

Non légal pour le commerce

Modèle 1	Capacité	Résolution
4010	150 lb/60 kg	0,2 lb/0,1 kg
4040	400 lb/180 kg	0,5 lb/0,2 kg

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites prévues pour un appareil numérique de classe A, conformément à la section 15 des règles de la FCC (Commission Fédérale des Communications des É.-U.). Ces limites sont conçues pour fournir une protection adéquate contre une interférence préjudiciable lorsque l'équipement est utilisé dans une installation commerciale. Cet équipement produit, utilise et peut émettre une radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer de l'interférence préjudiciable aux communications radio.

L'utilisation de cet équipement dans une zone résidentielle pourrait produire de l'interférence préjudiciable. Dans ce cas, l'utilisateur devra corriger l'interférence à ses frais.

Fuente de alimentación

Su nueva balanza funciona con una batería de 9V o un transformador de 110V CA: 9V CC 100mA (incluido).

USO DE LA BATERÍA: El compartimiento de la batería se encuentra en la parte inferior trasera del dispositivo remoto. Conecte ± de la batería como corresponde.

USO DEL TRANSFORMADOR: Primero conéctelo en la parte inferior derecha del cabezal remoto; luego debe enchufarlo en la toma de corriente de la pared.

NOTA: Cuando utiliza el transformador de CA, si el visor alterna entre "----" y los números, invierta el transformador en la toma de corriente de la pared.

Cómo preparar la balanza para utilizarla

- Quite la película plástica del visor.
- Enchufe el cable en espiral del visor en la parte inferior izquierda del cabezal remoto.

Instrucciones de uso

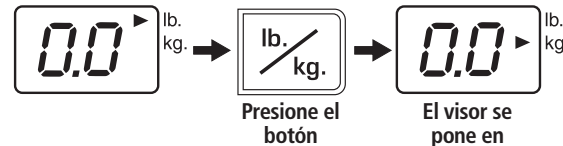
- Coloque la balanza en una superficie plana que no vibre.
- Presione "ON". Espere a que el visor indique 0.0 lb. Luego podrá pesar objetos en la balanza.
- Espere a que el visor vuelva a cero antes de pesar objetos otra vez.
- Para activar "Hold", presione el botón Zero/Hold durante 3 segundos. Para desactivar "Hold", presione el botón Zero/Hold durante 3 segundos más.

Cómo utilizar la balanza

"ON"



Libra o kilogramo



Zero

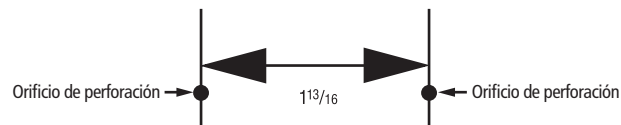
Vuelve la balanza a 0.0. Actúa como una "tara" para compensar el peso.



Presione ZERO después de agregar el recipiente. Presione ZERO cada vez que agregue más material al recipiente.

Montaje del cabezal remoto

El cabezal remoto está unido a la balanza por el cable en espiral del visor. El cabezal remoto se puede colocar en una pared a una altura máxima de 9 pies (2.74 m) desde la base.



- Utilice el diagrama anterior para situar la posición de los tornillos a la altura deseada.
- Haga dos orificios con una separación de 1 13/16" (4,6 cm) entre ellos.

- Coloque los dos tornillos en la pared y deje que las cabezas sobresalgan 1/18" (0,14 cm) de la pared. Hacer sobresalir las cabezas de los tornillos más de lo indicado puede dañar la balanza.
- Alinee los orificios de la parte trasera del cabezal remoto con los tornillos. El cabezal remoto debe deslizarse sobre los tornillos, de manera segura y firme.

Características especiales

APAGADO AUTOMÁTICO: La balanza se apagará después de aproximadamente 2 minutos de inactividad.

CÓMO CANCELAR EL APAGADO AUTOMÁTICO: Cuando la balanza esté apagada, mantenga presionado "lb./kg.". Con el botón "lb./kg." aún presionado, presione "ON". Aparecerá "A_of". La balanza permanecerá encendida hasta que se la apague manualmente.

Cómo comprender los mensajes

- " ooooo ": se excedió el peso máximo.
- " -3.0 ": peso negativo; para ajustar presione ZERO.
- " bAtte ": la luz intermitente significa que la batería está baja.

Cuidado y limpieza

PROTEJA SU BALANZA DE: DESCARGAS ELÉCTRICAS, CARGAS EXCESIVAS, DERRAMES DE LÍQUIDOS, TEMPERATURAS EXTREMAS, OTROS MALTRATOS. Conserve el acabado de la balanza sólo con un trapo húmedo y suave y un detergente no abrasivo.

Especificaciones

DIMENSIONES:

Cabezal remoto: 5" x 3" x 1 1/4" (12,7 cm x 7,62 cm x 3,18 cm)

Tamaño de la plataforma: 12" x 12 1/4 x 2 1/4" (30,48 cm x 31,12 cm x 5,72 cm)

Fuente de alimentación: Batería de 9 Voltios o transformador de 110 V CA: 9V

CC 100 mA (modelo ADPT2 incluido).

Su utilización en el comercio no es legal

Modelo 1	Capacidad	Resolución
4010	150 lb/60 kg	0,2 lb/0,1 kg
4040	400 lb/180 kg	0,5 lb/0,2 kg

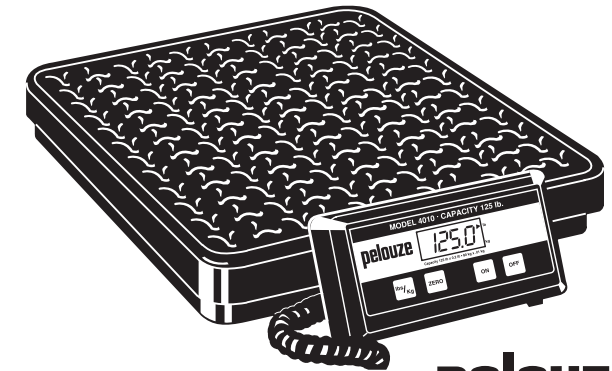
Se ha verificado que este equipo cumple con los límites para un dispositivo digital Clase A, en conformidad con la sección 15 de las Normas FCC (Comisión Federal de Comunicaciones de los Estados Unidos de América). Estos límites se han diseñado para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo es operado en un ambiente comercial. El equipo genera, emplea y puede irradiar una energía de frecuencia radial y, si no es instalado según el manual de instrucciones, puede causar una interferencia perjudicial en las comunicaciones radiales.

El uso de este equipo en una zona residencial podría causar una interferencia perjudicial, en cuyo caso el usuario deberá asumir los gastos para corregir dicha interferencia.



Heavy Duty Shipping/Receiving Scale
Balance industrielle robuste
Balanza resistente para envío y recepción

OPERATING INSTRUCTIONS MODE D'EMPLOI INSTRUCCIONES DE USO



pelouze®

Models 4010 & 4040 Modèles 4010 & 4040 Modelos 4010 & 4040

**1 YEAR LIMITED WARRANTY
1 AN DE GARANTIE LIMITÉE
GARANTÍA LIMITADA DE 1 AÑO**

Pelouze® is a Registered Trademark of Rubbermaid, Inc.
1/08 Made in China

©2008 Rubbermaid, Inc.
Huntersville, NC U.S.A. 28078-1801
www.rcpworksmarter.com
Customer Service: (800) 950-9787
A **NewellRubbermaid** Company